

粵普 對照

文：王紅

關於服飾

粵語	普通話
衫	衣服 yīfu
恤衫	襯衫/襯衣 chènshān / chènyī
底衫	內衣 nèiyī
面衫	外衣 wàiyī
笠衫	汗衫 hànshān
衫袖	袖子 xiùzi 短袖/長袖 duǎnxiù / cháng xiù
波衫	球衣 qiúyī
飛機恤	甲克 jiǎkè
踢死兔	燕尾服 yànwěifú
飲衫	禮服 lǐfú
(短)褸	外套 wàitào
樽領冷衫	高領毛衣 / 束領毛衣 gāolǐng máoyī / shùlǐng máoyī
皮草	裘皮大衣 qiúpidàyī
乾濕褸	風衣 fēngyī
直身裙	連衣裙 liányī qún
迷你裙	超短裙 chāoduǎn qún
吊腳褲	靴褲 xuēkù
呔	領帶 língdài
煲呔	領結 língjié
手襪	手套兒 shǒu tàor
懶佬鞋	方便鞋 fāngbiàxié
高蹻鞋	高跟兒鞋 gāogēnr xié
波鞋	球鞋/運動鞋 qiúxié / yùndòng xié
水鞋	雨鞋 yǔxié
雨褸	雨衣 yǔyī

